

# Enredadera

Nº 8 - Diciembre de 2002

Boletín electrónico de la Red de Bibliotecas del CSIC

[editorial](#)  
[en directo](#)  
[la Red](#)  
[noticias](#)  
[soluciones](#)  
[reseñas](#)  
[índice](#)

[comité editorial](#)  
[otros números](#)  
[normas de redacción](#)



Nº 8 - Diciembre de 2002

## Editorial

En directo

Evaluación de los servicios electrónicos que ofrecen las bibliotecas del CSIC:

- [Encuesta sobre el servidor de bases de datos del CSIC](#), *Piedad Baranda*
- [Estadísticas de uso de revistas electrónicas en 2002](#), *Mercedes Baquero*

La Red

- [Proyecto de biblioteca del Centro de Humanidades y Ciencias Sociales de Albasanz \(Madrid\)](#)
- [Catálogo de autoridades de la Red de Bibliotecas del CSIC: nueva interfaz de consulta](#)
- [Catálogo de autoridades de la Red de Bibliotecas del CSIC: encabezamientos de materia](#)
- [Incorporación de revistas electrónicas en CIRBIC](#)
- [Estadísticas de uso de Z39.50](#)

Noticias

Noticias internas

- [Acuerdo entre el CSIC y ProQuest para integrar sus revistas dentro de PCI FullText](#)
- [El día del Libro en el Instituto de Astrofísica de Andalucía](#)

### *Breves*

Nuevas sedes para Cerámica y Vidrio y para el Centro de

Investigaciones Biológicas

Cambios en la composición de la red: INGENIO, Instituto de Nutrición y Bromatología, la Fundación Científica Asociación Española Contra el Cáncer y el Instituto Químico de Sarriá

Directorio del personal de las bibliotecas del CSIC en el Servidor de la Red de bibliotecas del CSIC

Noticias de archivos

- [Jornadas sobre archivos universitarios e historia de las universidades \(23 y 24 de mayo de 2002\)](#)
- [La puesta en valor del patrimonio documental científico: los archivos de los centros de investigación y su difusión a través de internet](#)

Noticias externas

- [Actuación conjunta de bibliotecas universitarias y el CSIC para la contratación de revistas electrónicas](#)
- [Aleph System Seminar, de ExLibris, en Chipre](#)
- [El " Catàleg Col·lectiu de Catalunya "](#)

#### Soluciones

- [El sistema PAPI \(Punto de Acceso a Proveedores de Información\) en el CSIC](#)
- [BioMail: Servicio de Difusión Selectiva de Información sobre PubMed](#)

#### Reseñas

- [Carta al Presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas](#)  
*firmada por 100 bibliotecarios y documentalistas de la Institución*

# Enredadera

nº 8- Diciembre de 2002

Boletín electrónico de la Red de Bibliotecas del CSIC

**editorial**

en directo

la Red

noticias

soluciones

reseñas

índice

comité editorial

otros números

normas de redacción



Este nuevo número de *Enredadera* aborda varios de los temas que han sido del máximo interés en el año 2002.

La sección "*En directo*" bajo el lema "Evaluación de los servicios electrónicos que ofrecen las bibliotecas del CSIC" estudia el uso que se ha hecho de las bases de datos y de las revistas electrónicas. Las encuestas por un lado y las estadísticas por otro son la manifestación directa de lo que hacen los usuarios con los recursos que la institución les proporciona, y aportan argumentos para modificar o confirmar la política de adquisiciones de servicios electrónicos.

En "*La Red*", además de varios artículos sobre novedades en el catálogo colectivo, información acerca del desarrollo de un proyecto (con adictos y detractores) que afecta a las bibliotecas de humanidades de Madrid: la creación de un gran Centro de Humanidades y de Ciencias Sociales del CSIC, en la calle de Albasanz.

La sección de "*Noticias*" registra las variadas actividades que viven las bibliotecas de la red (cursos, día del libro o nuevos centros) y en las "*Soluciones*" destacamos la importancia que ha tenido el sistema PAPI para superar los problemas de acceso a cierta información electrónica.

Finalmente en "*Reseñas*" esta revista, que es de los bibliotecarios del CSIC, publica la carta que hemos enviado al Presidente de este organismo tras la convocatoria el pasado octubre de algunas plazas para Titulados Técnicos de OPIS, destinadas a cubrir puestos de trabajo en bibliotecas.



# Enredadera

nº 8- Diciembre de 2002

## Boletín electrónico de la Red de Bibliotecas del CSIC

Evaluación de los servicios electrónicos que ofrecen las bibliotecas del CSIC:

[Encuesta sobre el servidor de bases de datos del CSIC](#)

[Estadísticas de uso de revistas electrónicas en 2002](#)

editorial

en directo

la Red

noticias

soluciones

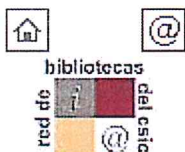
reseñas

índice

comité editorial

otros números

normas de redacción



### Encuesta sobre el servidor de bases de datos del CSIC

[El servidor de bases de datos del CSIC](#) está formado por cerca de 40 bases de datos de todas las disciplinas científicas que las bibliotecas de los diferentes centros de investigación venían suscribiendo desde hacía años para la consulta de sus investigadores. La organización del servidor no es pues, el resultado de una selección rigurosa previa atendiendo a las demandas y necesidades de los potenciales usuarios interesados.

Desde el momento en que se organizó el servidor de bases de datos y se aumentó el número de licencias para poder realizar consultas multiusuario, la Unidad de Coordinación de Bibliotecas publica periódicamente estadísticas de las consultas que se realizan a cada una de las bases de datos, observándose un escaso uso de una gran parte de ellas, excepto algunas importantes y muy especializadas que concentran la mayoría de las consultas (*Chemical Abstracts*).

Los datos correspondientes al año 2001 suscitan un debate en la lista de bibliotecas sobre la necesidad de valorar el interés de estos recursos, teniendo presente también la explosión de las revistas electrónicas y por tanto la reorganización y adecuación de la oferta a las necesidades prioritarias de información de la comunidad científica del CSIC.

Un grupo de trabajo en el que participan representantes de bibliotecas de diferentes áreas científico-técnicas del CSIC y de la Unidad de Coordinación, elabora una Encuesta de uso y valoración de las bases de datos del servidor del CSIC que se puede contestar tanto impresa como electrónicamente. La encuesta consta de 17 preguntas y sólo la nº 15, en la que se pide la valoración de las bases de datos, es diferente para las dos grandes áreas de investigación del CSIC: Ciencias Sociales y Humanidades (HHSS) y Ciencia y Tecnología (CyT)

Se han recibido 872 respuestas que representan aproximadamente a un 14% del personal del CSIC; la distribución por áreas de las encuestas recibidas 14% (HHSS) y 86% (CyT) también es representativa de la adscripción del personal a estas áreas según datos de la Memoria 2000 (última publicada por el CSIC). Una vez procesados y analizados los datos se ha elaborado un informe que será difundido como documento electrónico ( [/bbdd/Informe.doc](#) ) en el que se recogen las conclusiones y propuestas de actuación para organizar y racionalizar la oferta de recursos electrónicos para la comunidad científica del CSIC.

A modo de resumen:

- el principal usuario de las bases de datos del servidor del CSIC es investigador y utiliza habitualmente recursos electrónicos de información para sus tareas de investigación. Un 20% no utiliza estas bases de datos por

diferentes razones: no las conocen, no saben usar las herramientas de consulta, no están las que necesitan, falta de actualización y problemas con las comunicaciones y los accesos.

· los usuarios del CSIC valoran bien las bases de datos del servidor ofertadas para el área de Ciencia y Tecnología, así como las más importantes de Ciencias Sociales y Humanidades y demandan en su gran mayoría las bases de datos del ISI (*Web of Science*).

· destacan además la necesidad de mayor difusión, información y formación, así como la integración de los diferentes recursos electrónicos de que dispone la institución (catálogos, bases de datos y revistas electrónicas) y una consulta en entornos más cómodos y fáciles de usar.

A partir de estos datos, se deberían plantear actuaciones tendentes a la racionalización y rentabilización de la inversión económica de la Institución y ofrecer una selección de recursos electrónicos de interés para un amplio espectro de usuarios de la comunidad científica del CSIC.

*Piedad Baranda*

*C.BIC (Madrid)*

### **Estadísticas de uso de revistas electrónicas**

Durante el año 2002 hemos disfrutado en el CSIC de cerca de 2000 revistas electrónicas. El gasto que han supuesto para la institución ha sido considerable, y parece oportuno conocer qué uso se ha hecho de estas revistas y si compensa la inversión realizada.

#### ***Qué han costado al CSIC estas revistas electrónicas***

En el año 2002 se contrataron los servicios de *ScienceDirect* (de la editorial Elsevier) y de *Ideal* (de Academic Press, actualmente también adquirida por Elsevier) por 447.498 € (*Link*, producto de la editorial Springer fue un valor añadido del concurso de revistas en papel, no se pagó en 2002, pero sí su renovación para el próximo año). En 2003 a estos tres grupos se han añadido *Wiley* y *Kluwer*, y el gasto en revistas electrónicas ha subido a 1.277.000€, un incremento altísimo, financiado en parte porque el papel de estos grupos se ha comprado con mucho descuento (entre el 25% y el 90%), y porque algunas bibliotecas han eliminado duplicados en papel al disponer de la versión electrónica.

En resumen el CSIC gastará en 2003 casi tres veces más en revistas electrónicas que lo gastado en 2002. Y la comunidad científica accederá en 2003 a cerca de 3000 revistas de estos potentes grupos editoriales (no se cuentan aquí los accesos a suscripciones locales, son datos de lo que está disponible para TODOS). Al tiempo, el CSIC mantiene también una muy fuerte inversión en publicaciones periódicas en papel y en bases de datos.

#### ***Qué información electrónica se ofrece en las bibliotecas universitarias españolas***

Para situarnos en un contexto parecido al nuestro, la red de bibliotecas del CSIC debe tomar como referente lo que sucede en las universidades españolas, cotejando los datos que publica el *Anuario* de Rebiun (el último de 2002, con datos de 2001):

En revistas en papel sigue siendo la del CSIC la colección más importante del país: 16.541 títulos abiertos (adquiridos por compra y por intercambio), pero en revistas electrónicas -en ese año 2001- estaba en una posición media (ocupaba el puesto 26 entre las 65 universidades que integran Rebiun), y en cuanto al número de bases de datos accesibles (ya sea de modo local o para toda la Red) también estaba en un puesto medio (21 entre los 65 miembros de Rebiun).

El *Anuario* de Rebiun demuestra que el año 2001 ha sido en las bibliotecas españolas el de la "explosión" de las revistas electrónicas, ya que respecto al año anterior su número aumenta desde 29.737 a 111.529. La novedad llegó hasta la propia confección de este anuario que en 2001 se ve obligado a incluir otras preguntas en el formulario: "Número de búsquedas efectuadas" y "Número de artículos descargados", aunque en estas preguntas el nivel de respuesta no ha llegado al 40%, lo que significa que en estos primeros años no se hacía un seguimiento minucioso del uso de las revistas electrónicas.

***Problemas para evaluar el uso*** (problemas de terminología, limitaciones técnicas, etc.)

A la hora de procesar los datos de uso que proporcionan los editores, la primera dificultad es la falta de homogeneidad en la terminología que se emplea (unos hablan de sesiones, otros de búsquedas, otros de páginas visitadas, algunos de "hits", en ocasiones de accesos, etc. ). El único valor que se repite, y que es inteligible para todos es el de "Descargas de artículos a texto completo", así que es este parámetro del que informamos aquí.

Otro indicador de relevancia para nuestra red serían los datos de consulta y/o descarga de artículos por centro o por IPs. Esto refleja el uso que hace de cada grupo editorial cada instituto o incluso cada investigador. Pero hoy por hoy -y esto cambiará en el futuro- no son datos fiables, puesto que los servidores de los editores no discernen la procedencia de IPs que están saliendo por Proxys, o utilizando el sistema PAPI (véase el artículo sobre este sistema en la sección [Soluciones](#) de esta revista).

Por último, cualquier aproximación a la evaluación del uso debería poner este en relación con el número de usuarios potenciales, que para los editores que vamos a evaluar, serían todos los usuarios del CSIC, pero es evidente que no todos están interesados en las mismas cosas y que no todos son entusiastas de la información en versión electrónica. Sería también muy útil disponer de unas estadísticas de uso de revistas electrónicas en otras instituciones. En este sentido, en <http://147.96.1.110/estad/estarev.htm> se puede consultar el uso de Elsevier, Kluwer y Academic Press en el Consorcio Madroño (Bibliotecas universitarias de la Comunidad de Madrid, más la UNED)

#### ***Estadísticas de uso de las revistas electrónicas en 2002***

[ Las estadísticas son proporcionadas por los editores por meses vencidos (uno o dos). Por ello, no habrá datos del año completo hasta enero o febrero de 2003. La Unidad de Coordinación de Bibliotecas publicará entonces un informe con el uso de todos los grupos en el año 2002]

Tenemos hoy en día datos de Elsevier, Academic Press, y Springer sobre el uso de sus revistas en el CSIC durante todo el 2002, y de PCI Full Text, Kluwer y Wiley de unos pocos meses sólo, ya que estos se suscribieron avanzado el año.

#### **Elsevier**

Es el editor que más éxito ha tenido, gracias a su plataforma

*ScienceDirect*. El número de artículos descargados entre enero y septiembre (159.935) es muy grande, porque también lo es el número de revistas disponibles en este servicio (1.329 títulos).

### **Springer**

Total de artículos descargados en el periodo enero-septiembre 2002: 21.401. Springer ha ofrecido en su plataforma *LINK*: 450 títulos.

### **Academic Press**

Total de artículos descargados en el periodo enero-septiembre: 16.120. Número de revistas disponibles en *IDEAL*: 170.

### **PCI full text**

Las 204 revistas de *PCI full text* están disponibles únicamente para los centros de humanidades del CSIC desde junio de 2002. Entre junio y noviembre se han descargado 515 artículos. Aunque este parezca un resultado pobre, hay que tener en cuenta que los usuarios potenciales en humanidades son el 10% del total de los del CSIC, que el número de revistas es corto y no lo más reciente (esta base de datos sólo llega a 1995, y no en todos los títulos).

### **Kluwer**

La editorial nos ha enviado los datos de los 3 meses de prueba que disfrutó el CSIC en abril-junio 2002 y del periodo de contratación real octubre-noviembre 2002. Se han descargado 5.565 artículos de unas 300 revistas.

### **Wiley**

También se ha podido consultar en un periodo de prueba durante algunos meses de 2002, pero no hay estadísticas de ese tiempo. Este editor ha proporcionado datos de septiembre-noviembre 2002: 28.486 artículos descargados, de cerca de 400 revistas. Esta cifra convierte a Wiley en el editor de más interés para los usuarios el CSIC después de Elsevier

### **Conclusiones**

Casi todos los editores proporcionan información de artículos descargados revista a revista. De este modo es posible ver que -de igual modo que sucede en las colecciones en papel- un volumen muy alto de títulos apenas se consulta nunca, mientras que hay un porcentaje pequeño de revistas (entre 15 y 20 títulos, según de qué editorial se trate) que concentran la mayoría de los artículos descargados.

A la vista de estos datos la conclusión es que el uso de revistas electrónicas en el CSIC durante este año 2002 ha sido bastante satisfactorio. En aquellos grupos en los que ha sido posible hacer un seguimiento por meses (Springer, Elsevier o Academic Press) puede observarse un crecimiento progresivo en el número de artículos descargados.

El análisis de uso de estas revistas electrónicas durante varios años podría llevar a cancelar algunos títulos electrónicos, de modo que sólo se adquiriera lo que se usa. Esto, siempre y cuando el trato económico fuera ventajoso, no pagar lo mismo para tener menos, y las tendencias de uso se hubieran consolidado tal y como parecen presentarse ahora.

Las revistas electrónicas se han convertido en una recurso imprescindible para los investigadores del CSIC como queda demostrado en las estadísticas.

*Mercedes Baquero*

*C.BIC (Madrid)*





[editorial](#)[en directo](#)[la Red](#)[noticias](#)[soluciones](#)[reseñas](#)[índice](#)[comité editorial](#)[otros números](#)[normas de redacción](#)[Proyecto de biblioteca del Centro de Humanidades y Ciencias Sociales de Albasanz \(Madrid\)](#)[Catálogo de autoridades de la Red de Bibliotecas del CSIC: nueva interfaz de consulta](#)[Catálogo de autoridades de la Red de Bibliotecas del CSIC: encabezamientos de materia](#)[Incorporación de revistas electrónicas en CIRBIC](#)[Estadísticas de uso de Z39.50](#)

## Proyecto de biblioteca del Centro de Humanidades y Ciencias sociales de Albasanz (Madrid)

Uno de los proyectos que la presidencia del CSIC ha emprendido en el año 2002 y que ha sido aprobado en Junta de Gobierno, es la creación de un Centro de Humanidades y Ciencias Sociales en un edificio situado en la calle Albasanz en Madrid. Este centro estará formado por los institutos del área que están en la ciudad de Madrid, la Biblioteca Central y la Biblioteca General de Humanidades.

Con el fin de elaborar un informe que permita conocer las necesidades de todos los participantes en el proyecto, se decidió la creación de cuatro comisiones de trabajo:

- Comisión científica
- Comisión de biblioteca
- Comisión de infraestructura y espacios
- Comisión de organización

El pasado diez de mayo tuvo lugar la primera reunión de la llamada "Comisión de biblioteca" y aun se sigue trabajando en la redacción de un documento que recoja los principios básicos que deban regir el servicio de biblioteca del nuevo Centro de Humanidades y Ciencias Sociales del CSIC.

Esta comisión está formada por un representante de los investigadores de cada uno de los centros participantes (Filosofía, Historia, Filología, Políticas Comparadas, Economía y Geografía y CINDOC), las directoras de las bibliotecas de estos institutos, la directora de la Biblioteca General de Humanidades, la directora de la CBIC que también es directora de la Biblioteca Central, un representante del personal bibliotecario y el coordinador de humanidades. Doña Montserrat Torné actúa como coordinadora del grupo de trabajo y como punto de unión con las demás comisiones.

En las primeras reuniones se recogieron las opiniones iniciales de todos los miembros de la comisión mostrando especial interés por las necesidades y sugerencias expuestas por los investigadores. La coordinadora de la Comisión y el coordinador del área propusieron la creación de varios subgrupos de trabajo para avanzar de forma simultánea en la preparación de informes sobre temas distintos que permitieran disponer de datos que facilitaran la elaboración de un informe final. Los grupos iniciales fueron modificados a medida que los trabajos avanzaban, pero, en resumen, se han trabajado los siguientes temas:

- Delimitación y descripción de la colección bibliográfica
- El estudio de las propuestas de clasificación de los fondos
- El estudio de la colección de revistas: número de títulos, colecciones, número de títulos por compra, intercambio o donación, etc.
- Descripción del estado en que se encuentran las colecciones que formarán parte de la nueva biblioteca: todos los fondos ya procesados, aquellos pendientes de proceso, los archivos, algunos materiales de los departamentos, etc.
- Descripción del fondo antiguo y los fondos que darán lugar a la mediateca: cantidad, estado de conservación, variedad de soportes en los que se conservan los documentos, etc.
- Los niveles de acceso, las necesidades de los investigadores, los tipos de usuarios, etc.

Todos estos grupos hicieron sus aportaciones en los meses anteriores al verano y se fueron definiendo algunos principios en los que los miembros de la comisión estaban de acuerdo:

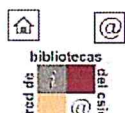
- Que el Centro cuente con una única biblioteca,
- Que sea una biblioteca de libre acceso,
- Que cuente con todos los medios que sean precisos para garantizar un buen funcionamiento,
- Que sea una biblioteca que mire al futuro ampliando la oferta de servicios electrónicos.

Una vez expuestos los informes de todos los grupos y valoradas las distintas aportaciones, se creó una subcomisión para empezar a redactar el borrador del proyecto, que debería recoger los acuerdos alcanzados en las reuniones y proponer un desarrollo de la estructura de la nueva biblioteca. En esta fase nos encontramos en este momento y es previsible que el texto del borrador pueda ser aceptado por la comisión en las próximas reuniones.

Sin duda son muchos los acuerdos alcanzados, y quizás lo más importante es que serán el punto de partida para desarrollos posteriores del proyecto. Algunos de estos acuerdos son los siguientes:

- Se ha acordado una estructura u organigrama básico que responde al modelo tradicional (gestión de la colección y servicios bibliotecarios) aunque se ha indicado la conveniencia de contar con bibliotecarios especializados en algunos de los temas que cubrirá la biblioteca.
- Se ha definido la biblioteca como un servicio a la investigación que debe estar dirigido en primer lugar al personal del CSIC pero que también debe abrir algunos servicios a todos los investigadores que lo demanden.
- La clasificación de los fondos y la ordenación de las secciones de libre acceso se hará siguiendo las normas de la CDU. En las colecciones que se conserven en depósito, se considera más adecuado adoptar el sistema de número currens y en el caso de la hemeroteca se propone una clasificación temática en un primer nivel y una alfabética dentro de cada tema.
- Se reconoce la existencia de un servicio de archivo y se trabaja para alcanzar acuerdos relativos a las secciones de mediateca y fondo antiguo, ya que se mencionan sus peculiaridades y su importancia pero formando parte del fondo bibliográfico

La comisión está terminando ya de elaborar lo que será considerado un primer borrador y que, junto con el borrador de proyecto científico facilitará los trabajos de las otras dos comisiones que empezarán a reunirse en breve. Este primer borrador podrá dar pie también, si así lo eslima el organismo, a que se siga trabajando en una definición más detallada de la biblioteca del Centro de Humanidades y Ciencias Sociales del CSIC.



*Pilar Martínez Olmo*  
*Instituto de Filología (Madrid)*

#### Catálogo de autoridades de la Red de Bibliotecas del CSIC: nueva interfaz de consulta

Desde la puesta en marcha del catálogo colectivo de la Red de Bibliotecas del CSIC el control de autoridades ha sido fundamental para mantener la coherencia de los distintos tipos de encabezamientos en un entorno de trabajo descentralizado donde cada una de las bibliotecas que forman la Red es independiente a la hora de catalogar.

El trabajo realizado en la creación de fichas de autoridad por parte, primero, del Programa de Informatización de Bibliotecas y, después, de la Unidad de Coordinación de Bibliotecas, se ha considerado siempre con la suficiente calidad como para ser ofrecido a otras bibliotecas como herramienta de trabajo, lo que ha dado lugar a las diferentes ediciones de las listas de encabezamientos de materia y de autores y entidades que han tenido una aceptación muy amplia en el ámbito de las bibliotecas universitarias y especializadas.

La última versión del programa Aleph ha supuesto unos cambios que han permitido la creación de un catálogo de autoridades separado de catálogo bibliográfico, aunque integrado con éste; también esta nueva versión ha obligado a adoptar el formato IBERMARC para registros de autoridad, en consonancia con lo hecho en el catálogo bibliográfico.

Otra de las ventajas que ha aportado Aleph 500 es la posibilidad de definir el catálogo de autoridades con una interfaz de consulta en entorno web, y ello ha llevado a la Unidad de Coordinación de Bibliotecas a evaluar la conveniencia de facilitar el acceso a los registros de autoridad a través de esta vía.

Debido a que no existen muchos ejemplos de catálogos de autoridad con acceso vía web independiente del catálogo bibliográfico, se ha decidido abordar este trabajo y dar la posibilidad de que se convierta en un instrumento útil para el personal especializado que se interese en su consulta, como continuación de las ediciones existentes de las diferentes listas en papel o CD-ROM, sin descartar que pueda haber en el futuro nuevas publicaciones de las listas de autoridades en alguno de estos soportes.

La puesta en marcha de esta interfaz se ha llevado a cabo a lo largo del año 2002 y en este momento se encuentra prácticamente finalizada la dirección [http://aleph.csic.es/F/84NNKV9DN2QGAM45LTFBXSBAJYTEP9LRG9LUSIUBKPAGIHP82S-00005?func=file&file\\_name=find\\_b&local\\_base=MAD10](http://aleph.csic.es/F/84NNKV9DN2QGAM45LTFBXSBAJYTEP9LRG9LUSIUBKPAGIHP82S-00005?func=file&file_name=find_b&local_base=MAD10)

Se espera difundir su existencia a comienzos de 2003 por medio de presentaciones específicas; en primer lugar, a las bibliotecas de la Red de CSIC y, después, a bibliotecas universitarias, especializadas y profesionales de las bibliotecas en general. También se quiere presentar una comunicación en el VI Congreso del Capítulo Español de ISKO, que se celebrará en Salamanca del 5 al 7 de mayo de 2003 (<http://www.ugr.es/~isko/ficheros/cast.pdf>), como medio de dar a conocer su existencia entre un nutrido grupo internacional de profesionales provenientes, en su mayor parte, del ámbito de la docencia universitaria en Biblioteconomía y Documentación.

Este modo de búsqueda en el catálogo de autoridades es independiente del que se realiza a través de Aleph GUI, que, probablemente seguirá siendo la vía más utilizada por el personal de las bibliotecas de la Red del CSIC.

*Mario Cottureau*  
*C.BIC (Madrid)*

#### Catálogo de autoridades de la Red de Bibliotecas del CSIC: encabezamientos de materia

Nuestros registros del catálogo de autoridades se han convertido, ajustándose a unas especificaciones apropiadas para ser aplicadas a cada tipo de entradas (Autor, Título, Materia) del formato usado en el Aleph300 al formato IBERMARC para registros de autoridades, que es el que se usa en el Aleph500.

Esta conversión, tanto del catálogo de autoridades como del catálogo bibliográfico, hecha por Verba Lógica, se ha afinado lo más posible para lograr que se ajustaran a los Formatos IBERMARC.

Aunque el resultado global de la conversión se ha valorado como bueno, respecto de los registros de autoridad de materia es necesario hacer una revisión más detallada para corregir ciertos valores de las etiquetas de los campos de los registros de autoridad, no sólo para que se ajusten al formato sino para explotar la información escondida que proporcionan los diferentes campos y subcampos del registro de autoridad que una vez explicado a los catalogadores puedan aprovecharla a la hora de incluir, en los borradores de catalogación, las entradas de materia. Los distintos valores de estos campos hacen posible también la mejora de la presentación de futuras ediciones de la *Lista de Encabezamientos de materia*.

Una vez finalizada esta revisión, la información inmediata seguirá siendo prácticamente la misma que contienen ahora, pero ajustada a las normas del Formato IBERMARC de autoridades que conlleva: indicar si es, o no, un encabezamiento aceptado, indicar en notas diferentes, y redactadas más homogéneamente, la información que contengan (alcance del término, indicar otros términos a usar, indicar el uso como subencabezamiento), e indicar si se subdivide, o no, geográficamente.

Además, aprovechando las opciones del formato IBERMARC de crear diferentes tipos de registros, posibles también técnicamente en nuestro sistema Aleph500, se están creando los registros de autoridad de subencabezamientos de materia para facilitar la asignación de este subcampo a través de la opción de búsqueda en los ficheros de autoridad, desde el borrador de catalogación, cuyas instrucciones se han enviado recientemente.

Este trabajo, aún no completado, se está haciendo en el catálogo de autoridades de materia, y ello no altera el trabajo de los catalogadores a la hora de pasar por autoridades para su consulta y captación de entradas de autoridad para cumplimentar las entradas de materias en sus registros.

Esperamos que una vez finalizada la revisión, los registros de autoridad estén normalizados y ofrezcan la información de una forma más correcta y clara.

**Texto completo**  
*Elvira González*  
*C.BIC (Madrid)*

#### Incorporación de las revistas electrónicas en CIRBIC

En los últimos años la presencia cada vez mayor de las revistas electrónicas en las bibliotecas, principalmente en las universitarias y especializadas, ha supuesto un cambio importante, tanto para los usuarios, como para el personal bibliotecario encargado de gestionar los catálogos. Las bibliotecas del CSIC, como bibliotecas especializadas encargadas de facilitar a la comunidad científica la información más puntera en cualquier línea de investigación, no son ajenas a la irrupción de estas publicaciones. Actualmente existe la suscripción, común para todos los institutos, a más de 3000 títulos de revistas electrónicas.

Las revistas electrónicas a las que se tiene acceso están distribuidas por los grupos editoriales *Academic Press*, *Springer*, *Elsevier*, *Kluwer* y *John Wiley*, la relación completa de sus títulos está disponible en la dirección: [relectronicas/ejournals\\_A.htm](http://relectronicas/ejournals_A.htm)

En un primer momento, las revistas electrónicas no estaban incorporadas en nuestros catálogos, pero después de valorar la gran importancia que estos documentos tienen para los usuarios de bibliotecas especializadas, como son las nuestras, hemos tomado la decisión de que se cataloguen y se integren en los catálogos que hasta ahora sólo recogían documentos con un soporte físico. El catálogo debe recoger todo lo que posee la biblioteca, independientemente del tipo de soporte, sólo de esta forma podrá ser un instrumento útil y vivo en el que poder encontrar cualquier tipo de documento, desde un libro de los siglos XVI o XVII hasta una revista digital.

La Unidad de Coordinación de Bibliotecas ha asumido la labor de catalogar estas revistas, debido a que son títulos suscritos para todos sus centros. Para su catalogación nos basamos, como para el resto de los documentos, en las *ISBD (S)*, en la *Base de Datos ISSN* y en el *FORMATO IBERMARC* para registros bibliográficos. La descripción de revistas electrónicas tiene que contar, obligatoriamente, con unos campos propios de registros electrónicos, éstos son:

- 089 \$a ELEC \$5 CBIC
- 007 cr (campo fijo de descripción física)
- 245 \$h Recursos electrónico

La información contenida en estos campos es esencial para poder recuperar las revistas electrónicas dentro del conjunto del catálogo.

**856 Localización electrónica**

Incluye la URL para localizar y acceder al recurso electrónico. Pinchando en este campo se enlaza directamente con la página de la revista y desde esta página se pueden consultar a texto completo los artículos de cada número o fascículo de la versión electrónica de la publicación.

En el campo **852** de holding aparece el código RB (Red de bibliotecas) lo que indica que el acceso es para todas las bibliotecas del CSIC.

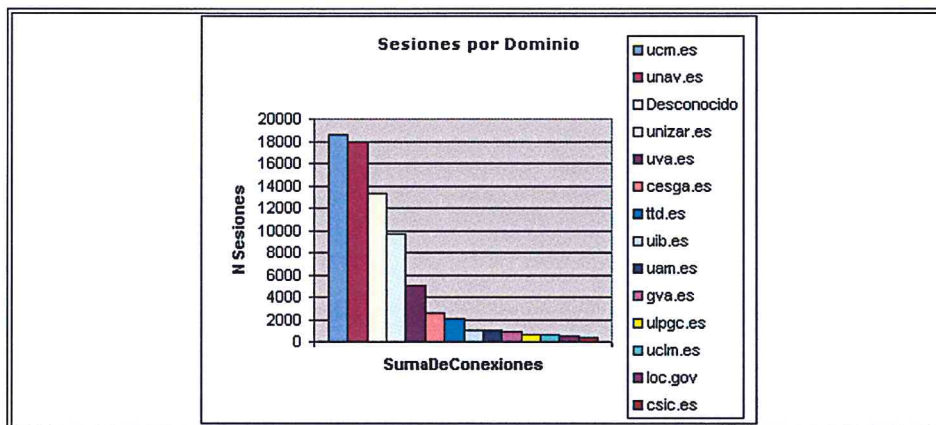
Los títulos de estas revistas se pueden localizar en el catálogo CIRBIC, del que como ya se ha dicho forman parte, pero también en el subcatálogo de revistas electrónicas en la dirección: [http://aleph.csic.es/F/84NNKV9DN2QGAM45L.TBFXSBAJYTEP9LRG9L.USIUBKPAIHP82S-00003?func=file&file\\_name=find-b&local\\_base=Electronicos](http://aleph.csic.es/F/84NNKV9DN2QGAM45L.TBFXSBAJYTEP9LRG9L.USIUBKPAIHP82S-00003?func=file&file_name=find-b&local_base=Electronicos). Se decidió elaborar este subcatálogo para facilitar la consulta cuando sólo se requiera localizar revistas electrónicas.

Confiamos en que las suscripciones de revistas en versión digital aumenten cada año y que este crecimiento contribuya a enriquecer y actualizar los importantes fondos documentales, especializados en todas las áreas del conocimiento, que se encuentran en las bibliotecas del CSIC.

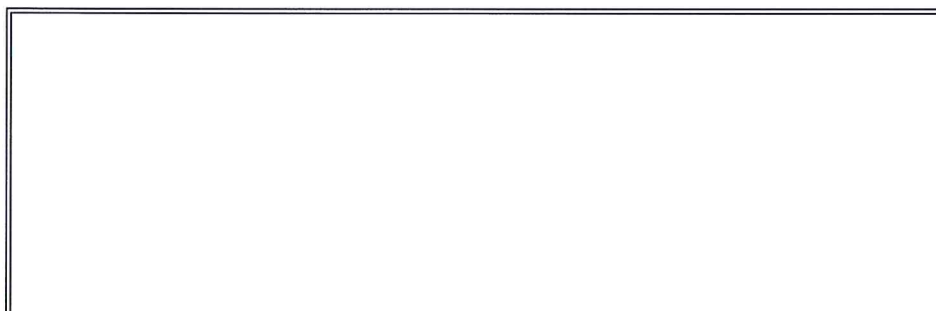
*Teresa Bautista*  
C.BIC (Madrid)

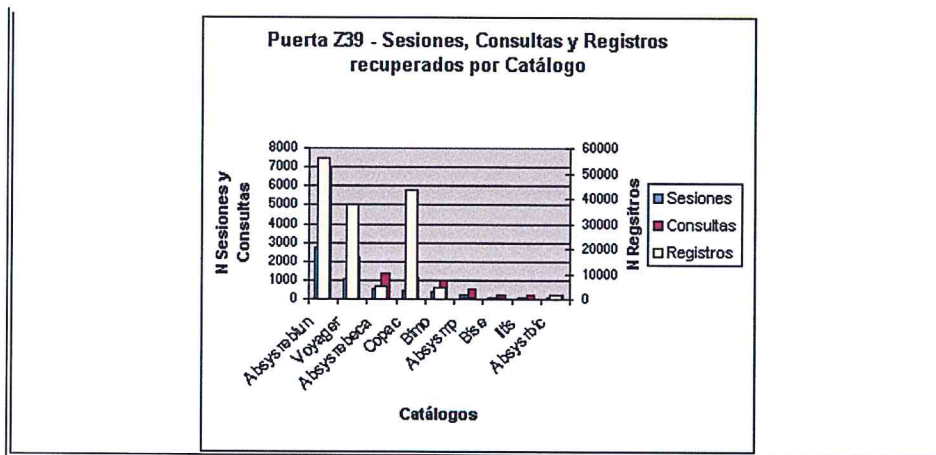
**Estadísticas de uso de Z39.50**

Ha transcurrido un año desde que se realizó la primera sesión informativa sobre Z39.50 dirigida a las bibliotecas de Madrid. En febrero de 2002 se repitieron estas jornadas de formación en Valencia y Barcelona, y en junio en Andalucía. Ya podemos ofrecer datos de uso del protocolo, tanto de utilización de nuestro catálogo CIRBIC en Z39.50 por bibliotecas externas (datos del servidor), como del uso que las bibliotecas de nuestra red han hecho de catálogos de otras bibliotecas (datos del gate o puerta). Respecto a las consultas a nuestro catálogo en Z39.50, se han realizado más de 75.000 en el periodo octubre 2001-septiembre 2002, recuperándose en ellas cerca de 372.000 registros bibliográficos. El primer gráfico muestra las sesiones por dominio, con la Universidad Complutense y la de Navarra a la cabeza en el número de consultas a CIRBIC.



Respecto a los catálogos más consultados por las bibliotecas de nuestra red de enero a septiembre de 2002, destacan claramente REBIUN (7.039 consultas con 56.236 registros recuperados), COPAC (1.134 consultas con 43.651 registros recuperados) y el catálogo de la Library of Congress (2.174 consultas con 37.991 registros recuperados). El siguiente gráfico muestra el número de sesiones, consultas y registros recuperados por catálogo.





*Gaspar Olmedo.*  
*C.BIC(Andalucía)*  
*Yolanda Ríos.*  
*C.BIC (Madrid)*



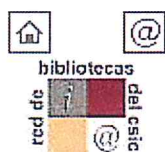
# Enredadera

nº 8 - Diciembre de 2002

Boletín electrónico de la Red de Bibliotecas del CSIC

[editorial](#)  
[en directo](#)  
[la Red](#)  
[noticias](#)  
[soluciones](#)  
[reseñas](#)  
[índice](#)

[comité editorial](#)  
[otros números](#)  
[normas de redacción](#)



## Noticias internas:

[Acuerdo entre el CSIC y ProQuest para integrar sus revistas dentro de PCI FullText](#)

[El día del Libro en el Instituto de Astrofísica de Andalucía](#)

### Breves

Nuevas sedes para Cerámica y Vidrio y para el Centro de Investigaciones Biológicas

Cambios en la composición de la red: INGENIO, Instituto de Nutrición y Bromatología, la Fundación Científica Asociación Española Contra el Cáncer y el Instituto Químico de Sarriá

Directorio del personal de las bibliotecas del CSIC en el Servidor de la Red de Bibliotecas del CSIC

## Noticias de archivos:

[Jornadas sobre archivos universitarios e historia de las universidades \(23 y 24 de mayo de 2002\)](#)

[La puesta en valor del patrimonio documental científico: los archivos de los centros de investigación y su difusión a través de internet](#)

## Noticias externas:

[Actuación conjunta de bibliotecas universitarias y el CSIC para la contratación de revistas electrónicas](#)

[Aleph System Seminar, de Ex Libris, en Chipre](#)

[El "Catàleg Col·lectiu de Catalunya"](#)

## Noticias internas

### Acuerdo entre el CSIC y ProQuest para integrar sus revistas dentro de PCI FullText

El CSIC y Proquest Information and Learning han firmado un acuerdo en julio de 2002 que permite a esta compañía reproducir el texto completo de 30 de las principales revistas de humanidades editadas por el Consejo. Algunos de estos títulos, como la *Revista de Filología Española* o *Emérita*, de larga tradición, comenzaron a publicarse en 1907, en tiempos de la Junta para la Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas. Algunas otras se remontan a 1939, cuando nació el CSIC. El acuerdo abrirá estas revistas tan reconocidas a una audiencia internacional más amplia, a través del producto de Proquest PCI-Full Text. Como contrapartida, el CSIC dispone desde junio de 2002 de varias licencias de acceso a PCI-Full Text para sus centros de humanidades y ciencias sociales.

PCI-Full Text (Periodicals Contents Index-Full Text) es una base de datos de sumarios de cerca de 3.800 títulos de revistas del ámbito de las humanidades y de las ciencias sociales. Ofrece además el texto completo de 204 revistas (desde 1770 hasta 1995), a las que ahora se sumarán estas 30 del CSIC.

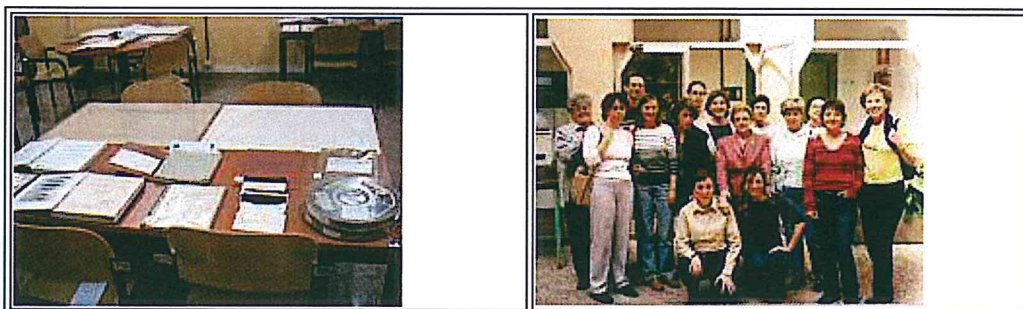
Más información en [/revistaselectronicas.html#PC](http://revistaselectronicas.html#PC)

### El día del Libro en el Instituto de Astrofísica de Andalucía

El 23 de Abril, Día Internacional del Libro, es una jornada especialmente vivida en las bibliotecas. Se homenajea a través del objeto libro, la difusión de las ideas, el conocimiento y la información. Para sumarse a esta celebración, la Biblioteca del Instituto de Astrofísica organizó una exposición - "Los inicios de nuestra biblioteca..."- y una conferencia - "Manuscritos de Astronomía en el Medioevo"- . La muestra recogía los fondos más antiguos con los que contamos. Libros, revistas, catálogos y atlas especialmente interesantes por su antigüedad, su formato - en cinta magnética, microfichas, ...-, los primeros trabajos y tesis del IAA, el primer ejemplar registrado en nuestra biblioteca, así como las microfichas de nuestro catálogo colectivo en los inicios de la automatización. La conferencia estuvo a cargo de A. Claret -investigador del IAA-. El tema elegido fue muy oportuno por el lugar en el que estábamos y para esta ocasión, así que la asistencia fue general y pasamos un rato realmente agradable.

Ese día además, se estaba realizando en nuestro Centro, un curso de formación: "Los recursos electrónicos en las bibliotecas especializadas y centros de documentación" y contábamos por tanto con un gran número de compañeros de otras bibliotecas. Esta coincidencia hizo que el momento fuera particularmente grato y de gran satisfacción para nosotras. Aprovechando este espacio, animamos a los responsables para que este sea el primero de una serie de cursos que en el futuro se impartan en Granada.

Un entrañable recuerdo nos ha dejado este 23 de abril. Muchas gracias por vuestra participación y contamos con vosotros para el próximo Día del Libro.



*M<sup>a</sup> Angeles Arco,  
M<sup>a</sup> Carmen Romero  
Instituto de Astrofísica de Andalucía (Granada)*

### Breves

#### Nuevas sedes para Cerámica y Vidrio y para el Centro de Investigaciones Biológicas

El Instituto de Cerámica y Vidrio (<http://www.icv.csic.es/centro/biblio.htm>), que se encontraba en la madrileña localidad de Arganda ha cambiado su ubicación al campus de la Universidad Autónoma de Madrid. También está en proceso de traslado el Centro de Investigaciones Biológicas (<http://www.cib.csic.es/biblioteca/>), que durante décadas ha permanecido en pleno centro de Madrid, en la calle Velázquez. Su nueva sede, cuando culmine el traslado será la Universidad Complutense de Madrid. En ambos casos los centros se instalan en edificios nuevos y en la proximidad de otros centros de investigación.

#### Cambios en la composición de la red: INGENIO, Instituto de Nutrición y Bromatología, la Fundación Científica Asociación Española Contra el Cáncer y el Instituto Químico de Sarrià

Se incorpora a la Red la biblioteca de INGENIO (Instituto de Gestión de la Innovación y de Conocimiento, <http://www.ingenio.upv.es/inicio.html>), centro mixto CSIC-Universidad Politécnica de Valencia creado en 1999, y dejan de ser bibliotecas asociadas al catálogo las siguientes:

Biblioteca de la Fundación Científica Asociación Española contra el Cáncer. Sus fondos se han dado de baja en CIRBIC al haberse integrado en la Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud. A pesar de esta desvinculación, se ha llegado al acuerdo de que no se les cobrarán sus peticiones de préstamo interbibliotecario, ya que ellos tampoco lo harán con las procedentes de bibliotecas CSIC.

En cuanto a la biblioteca del Instituto Químico de Sarrià, también ha dejado de estar asociada a la Red, al haber pasado a pertenecer a la Universidad Ramón Llul. Su fondos se han dado de baja en

nuestro catálogo, pero se pueden consultar vía web en la dirección

<http://www.iqs.url.es/biblioteca/esp/home.html>

Por último, al desaparecer el Instituto de Nutrición y Bromatología también lo hace su biblioteca en la Red. En estos momentos se está realizando el inventario de sus fondos -sólo revistas- y previsiblemente serán incorporados al Instituto del Frío.

#### **Directorio del personal de las bibliotecas del CSIC en el Servidor de la Red de Bibliotecas de CSIC**

En el mes de noviembre se ha puesto a disposición de toda la red de bibliotecas del CSIC un nuevo acceso, con el fin de mejorar la información que se ofrece en nuestras páginas www: la lista completa del personal que trabaja en las bibliotecas así como los centros a los que pertenece.

Se encuentra en la siguiente dirección: [/personal.htm](#). Dispone de dos listas ordenadas alfabéticamente: nombre de personas y nombres de centros. En el epígrafe correspondiente a centro se encuentra un enlace a la página de datos de cada biblioteca.

Con esta lista cerramos definitivamente el directorio de biblioteca MAR.BIB que existía en la antigua versión del Aleph.

#### **Noticias de archivos**

##### **Jornadas sobre archivos universitarios e historia de las universidades (23 y 24 de mayo 2002)**

Archiveros e investigadores tuvieron oportunidad de exponer sus puntos de vista sobre la importancia que tienen para la investigación científica y para la historia de las universidades los archivos universitarios. La ocasión la brindó las *Jornadas sobre Archivos Universitarios*, organizadas por el Instituto Antonio de Nebrija de Estudios sobre la Universidad de la Universidad Carlos III de Madrid, que bajo el lema *Archivos Universitarios e Historia de las Universidades* se celebraron los días 23 y 24 de mayo pasado.

Tras la apertura de las Jornadas, realizada por J. R. Cruz Mundet se iniciaron las ponencias con la intervención de la archivera de la Universidad de Valencia, A. Lluch, titulada: *Los fondos universitarios para la historia de las universidades*, enumerando las principales clases de fondos series y documentos que se custodian en las universidades y que son imprescindibles para investigar sobre la propia historia de la universidad.

De la Universidad Autónoma de Barcelona intervino Antonio Bofo Bach, quien expuso la necesidad de la gestión documental y los requisitos que debe tener para su puesta en marcha: creación de archivos centrales con apoyo expreso de todas las unidades que forman la universidad, dotación de recursos económicos y humanos, cambios metodológicos en la gestión de los documentos, propuestas rentables e innovadoras, redefinición de la documentación que las universidades generan y la recuperación y localización de archivos de los científicos.

Por parte de la Conferencia de Archiveros de Universidades (CAU) A. Montes Zugadi, de la Universidad de Córdoba, informó sobre la situación actual de los archivos universitarios y de las actividades de la CAU.

Los usuarios estuvieron representados por la catedrática de la Universidad Complutense E. Hernández Sandoica cuya ponencia *Archivos universitarios e historia de las universidades: la perspectiva de los investigadores*, versó sobre dos ideas principales: una, la necesidad de la existencia y conservación de estos archivos, no sólo por la importancia que tienen para la propia historia universitaria, sino también por la información del contexto histórico que aportan a los hechos investigados. Para ello es necesario conservar lo más posible y establecer criterios profesionales consensuados entre archiveros e historiadores. Y dos, la importancia de una accesibilidad de los documentos en lo que se refiere a los aspectos técnicos y en lo que afecta a los aspectos legales: acortar los plazos en los que los documentos no pueden ser consultados.

A. de Asís Roig, profesor de Derecho administrativo de la Universidad Carlos III, expuso la situación actual que afecta al acceso a los documentos que custodian los archivos: entre el derecho del ciudadano a la información, el derecho a la propia intimidad y la tendencia de la administración pública al secretismo.

En el espacio reservado a las comunicaciones la **Biblioteca General de Humanidades** presentó una comunicación sobre los archivos que genera la investigación científica y los fondos que el CSIC tiene, los que actualmente se están procesando y que ya forman el Catálogo Informatizado de los Archivos del CSIC, y las posibilidades de tratamiento y conservación de las distintas documentaciones que la propia actividad de la institución genera.

Comunicaciones muy interesantes fueron las de cuatro universidades colombianas que trabajan en colaboración desde 1970 para recuperar la documentación histórica; la comunicación de A. Miguel sobre la colección de tesis doctorales de la UCM; y la reestructuración del Archivo histórico de la UCM.

Las Jornadas contaron con otra representación del Consejo: José Luis Peset, del **Departamento de Historia de la Ciencia del Instituto de Historia**, participante en la mesa redonda *Archivos universitarios e investigación*, junto con M. Carmona de los Santos, Jefe de sección del Archivo Histórico Nacional; el archivero de la Universidad Carlos III de Madrid, P. Martín Escudero, y los ponentes A. Asís Roig, E. Hernández Sondoica y A. Bofo Bach. J. L. Peset puso de manifiesto la necesidad de conservar los documentos y el material de los laboratorios, los hospitales clínicos y los fondos personales de los científicos. M. Carmona informó de la documentación que existe en el Archivo Histórico Nacional de las universidades y -especialmente interesante- la publicación de un cdrom con los expedientes de la Universidad Central. P. Martín Escudero planteó los problemas de peso específico que tienen los archivos dentro de la universidad, que pasan por el presupuesto que se les concede; la necesidad de una gestión documental centralizada y la informatización de los archivos.

Con esta mesa redonda y la promesa de la publicación de las actas se dieron por clausuradas las Jornadas.

#### Mar Caso

*Biblioteca General de Humanidades (Madrid)*

#### **La puesta en valor del patrimonio documental científico: los archivos de los centros de investigación y su difusión a través de internet**

El pasado mes de noviembre, dentro del programa de formación externa del Gabinete de Formación del CSIC, se ha impartido el curso *La puesta en valor del patrimonio documental científico: los archivos en los centros de investigación y su difusión a través de Internet*, organizado por la Unidad de Coordinación de Bibliotecas. La finalidad del curso ha sido fundamentalmente difundir a un público formado por profesionales de la documentación, nuestra experiencia en la gestión, descripción y difusión de fondos de archivo de carácter científico a través del Catálogo de la Red de Bibliotecas. El programa se ha diseñado con el objetivo de dar una visión general de la problemática y ha contemplado a grandes rasgos los siguientes aspectos:

- El tratamiento de fondos de carácter científico aplicado al caso del Museo Nacional de Ciencias Naturales
- La conservación y preservación de los diferentes soportes documentales
- Archivos de instituciones científicas nacionales e internacionales y el estado de los archivos científicos del CSIC
- La aplicación de las normas ISAD-G y la adaptación al formato MARC en nuestro catálogo de archivos
- Las posibilidades de búsqueda en el OPAC-WWW
- La gestión de la Unidad de Coordinación en la difusión de los materiales de archivo, presentando el caso concreto de los fondos de la *Comisión Científica del Pacífico*.

El curso ha sido clausurado con la conferencia *Historia de la ciencia, archivos e Internet* a cargo del Profesor José Manuel Sánchez Ron de la Universidad Autónoma de Madrid. Los asistentes al curso, procedían de instituciones muy variadas, predominando las de carácter científico: archivos universitarios, archivos de museos, archivos de empresas, Biblioteca Nacional..., también los ha habido de otro tipo de administraciones, entre ellas : archivos parlamentarios (Extremadura) , archivos centrales (Ceuta), archivos de Diputaciones Provinciales (Alicante), archivos de Protocolos Notariales (Madrid), etc. El perfil de los alumnos, sin embargo, ha sido bastante homogéneo. Salvo raras excepciones, todos ellos tenían una buena formación en el campo de la archivística.

Es difícil valorar el grado de aceptación de un curso de éstas características, puesto que son muy diferentes las situaciones en las que se encuentran las instituciones científicas a las que pertenece el alumnado. Los archivos universitarios disponen de programas informáticos con descripciones multinivel para el tratamiento global de sus fondos, y los fondos que reciben son fundamentalmente de carácter administrativo y no científico. Los archivos de otras instituciones científicas tienen interés en conocer criterios de organización, conservación y difusión de fondos. Para algunos



habrán sobrado contenidos generales, y para otros habrán faltado, en cualquier caso, creo que el objetivo del curso se ha cumplido puesto que se les ha dado una visión general y se les ha contado cómo ha sido nuestra experiencia.

*Juana Molina Nortes*

*Museo Nacional de Ciencias Naturales*

### Noticias externas

#### Actuación conjunta de bibliotecas universitarias y el CSIC para la contratación de revistas electrónicas

A lo largo de este año se han estado manteniendo reuniones y contactos entre los consorcios españoles de bibliotecas universitarias (Andalucía, Cataluña, Galicia y Madrid), la Red de Bibliotecas del CSIC y Rebiun para estudiar posibles vías de actuar de forma conjunta para la contratación de suscripciones a bases de datos y revistas electrónicas. Estas actuaciones de coordinación- facilitadas en otros países por las administraciones correspondientes- son difíciles de establecer debido al número de bibliotecas implicadas, a los costes de financiación y a los procesos de negociación que son siempre complejos. A pesar de ello y del poco tiempo transcurrido desde los primeros contactos se ha establecido las bases de actuaciones futuras y se ha llegado a un primer acuerdo con la Editorial Wiley.

Los consorcios de Andalucía (CBUA) y Cataluña (CBUC) juntamente con la Red de bibliotecas del CSIC cerraron el junio pasado un acuerdo con la mencionada editorial para el acceso a sus revistas en formato electrónico. El acuerdo permite el acceso a todas las revistas de la editorial, unas 362 (y no sólo a las previamente suscritas por cada consorcio o biblioteca) y fija unas condiciones óptimas para contener los precios de los incrementos anuales del coste de las suscripciones. Esta negociación permite también que otras bibliotecas universitarias españolas se adhieran al acuerdo obteniendo las mismas condiciones beneficiosas del mismo y sin necesidad de invertir esfuerzo en la negociación.

Los títulos de revistas de Wiley son muy utilizados entre la comunidad universitaria e investigadora y tienen reconocido prestigio internacional en sus respectivas áreas de conocimiento. El acuerdo incluye de forma adicional:

- Acceso a "backfiles" desde 1997
- Cancelar las suscripciones en papel o mantenerlas con un descuento del 90%
- Permiso para el préstamo interbibliotecario y para uso restringido en "dosieres electrónicos"
- Acceso permanente a la información contratada en caso de renovación de contrato
- Acceso por reconocimiento de dirección IP y en estudio sistemas alternativos de acceso

Más información en <http://www.interscience.wiley.com>

*Félix de Moya (CBUA)*

*Lluís Anglada (CBUC)*

*Agnès Ponsati (CSIC)*

#### Aleph System Seminar, de ExLibris, en Chipre

Del 8 al 11 de Abril tuve la ocasión de asistir al Aleph System Seminar que cada dos años organiza la empresa productora de Aleph, ExLibris, que este año se ha celebrado en la ciudad chipriota de Limassol, en lugar de Tel-Aviv, como habitualmente, debido a razones obvias de seguridad. En el seminario de este año, como no podía ser menos, el tema estrella han sido las publicaciones electrónicas. ExLibris ha dedicado buena parte del tiempo a la presentación en profundidad de dos productos nuevos relacionados con la gestión de recursos electrónicos (Metalib) y la gestión de enlaces entre recursos (SFX). Metalib es un producto cuya finalidad es dotar a las bibliotecas de un instrumento para organizar recursos electrónicos de muy variada índole (páginas WWW, revistas electrónicas, bases de datos, etc.), presentándolos al usuario en una única interfaz. Para ello cuenta con un catálogo de recursos en formato Dublin Core y un metabuscador que lanza búsquedas paralelas a bases de datos, catálogos Z39.50 y buscadores WWW. SFX (Context-Sensitive Reference Linking) es un producto diseñado para gestionar enlaces entre recursos electrónicos de forma dinámica y sensible al contexto, p. ej. ofrecer la posibilidad de enlazar referencias bibliográficas provenientes de bases de datos con los textos completos, o alternativamente enviar al usuario al catálogo de la biblioteca o hacia un formulario de petición de préstamo interbibliotecario si el texto completo no estuviese disponible. Aparte de estos productos, ExLibris ha presentado las futuras innovaciones y líneas de desarrollo de Aleph, en sus versiones

14, que es la versión que se instala actualmente, 15, dirigida en exclusiva hacia el mercado americano y 16, prevista para principios del 2004.

Más información en:

<http://www.sfxit.com>  
<http://www.exlibris.co.il/metalib/overview.html>  
<http://www.kenes.com/exlibris/>

Existe una versión comprimida de las actas del Seminario en el servidor de FTP del CSIC

*Gaspar Olmedo*  
*CBIC (Andalucía)*

### **El "Catàleg Col·lectiu de Catalunya"**

Por iniciativa de la Biblioteca de Catalunya, que como sabéis hace el papel de biblioteca nacional en Cataluña, se ha puesto en marcha este catálogo colectivo, cuyo proyecto es englobar desde una interficie única los diversos catálogos públicos existentes con accesos independientes, y prever la incorporación progresiva de otras bibliotecas, centros y entidades de Cataluña.

Por el momento engloba:

Catálogo de la Biblioteca de Catalunya  
Catàleg col·lectiu del Patrimoni Bibliogràfic  
Biblioteques Especialitzades de la Generalitat de Catalunya  
Biblioteca General de l'Art del MNAC(Museo Nacional d'Art de Catalunya)  
Catàleg col·lectiu del Departament de Cultura (Generalitat de Catalunya)

Están en proceso de incorporación:

CBUC (Catàleg de les Biblioteques Universitàries de Catalunya)  
Catàleg col·lectiu de la Diputació de Barcelona (Biblioteques Populars)

Prevé el acceso por separado o conjunto de los catálogos.  
Lo podéis consultar en : [http://www.gencat.es/bc/4\\_catale/set4\\_1.htm](http://www.gencat.es/bc/4_catale/set4_1.htm)

*Assumpció Oró*  
*C.BIC (Cataluña)*





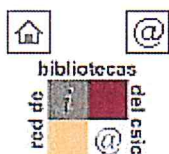
# Enredadera

nº 8- Diciembre de 2002

Revista electrónica de la Red de Bibliotecas del CSIC

[editorial](#)  
[en directo](#)  
[la Red](#)  
[noticias](#)  
[soluciones](#)  
[reseñas](#)  
[índice](#)

[comité editorial](#)  
[otros números](#)  
[normas de redacción](#)



[El sistema PAPI \(Punto de Acceso a Proveedores de Información\) en el CSIC](#)

[BioMail: Servicio de Difusión Selectiva de Información sobre PubMed](#)

## El sistema PAPI (Punto de Acceso a Proveedores de Información) en el CSIC

El sistema PAPI (Punto de Acceso a Proveedores de Información) permite controlar el acceso de usuarios de una determinada organización a la información electrónica que tiene contratada esa institución. Generalmente ese acceso requiere una autorización, que hasta el momento se llevaba a cabo gracias al reconocimiento de IPs o de contraseñas por parte del proveedor.

PAPI permite que el usuario se identifique dentro de su propia organización, al margen del proveedor de servicios electrónicos. Gracias a este sistema se resuelven problemas que, especialmente en el CSIC, estaban condicionando de un modo muy estrecho el acceso de los usuarios a la información electrónica: solapamiento de IPs en centros mixtos o en centros propios pero ubicados en campus universitarios, usuarios que disfrutaban de estancias en otras instituciones o que trabajan desde su domicilio, etc.

La implantación del sistema PAPI en el CSIC ha sido una propuesta de Redlris. Comienza a utilizarse en julio de 2002, y las estadísticas de uso demuestran que ha despertado enorme interés entre los usuarios.

### [Texto completo](#)

[Carmen Pérez](#)  
C.BIC (Madrid)

## BioMail: Servicio de Difusión Selectiva de Información sobre PubMed

De todas las versiones de MedLine, [PubMed](#) ocupa un papel predominante: es la más utilizada por la comunidad científica del área de biomedicina, es también la más actualizada con la inclusión de [PreMedLine](#) (referencias en proceso de indización).

En la Biblioteca del Centro Nacional de Biotecnología hemos instalado **BioMail**, un programa que gestiona de forma automática un Servicio de Difusión Selectiva de Información sobre PubMed. El investigador necesita abrir una cuenta, introducir los datos: usuario, contraseña, dirección de correo electrónico, sus perfiles de búsqueda y recibirá en su correo electrónico, con la periodicidad que haya indicado, las nuevas referencias introducidas en PubMed.




Biblioteca	OPAC	Préstamo Interbiblio.	Revistas online
Bases de datos	CNB papers	e-boletín	Bibliotecas del CSIC

## Entrada en BioMail



Referencias nuevas desde Medline a su correo electrónico

[Entrada](#)    [Idioma](#)    [FAQ](#)    [Sobre BioMail](#)

*Si Usted no está aún registrado, o desea abrir una nueva cuenta, haga click en el botón "Abrir nueva cuenta".*

[Abrir una nueva cuenta](#)

*Si Usted quiere modificar su cuenta, introduzca su nombre de usuario y contraseña para acceder a sus datos de configuración de BioMail.*

Nombre de usuario:

Contraseña:

[Ovidé mi contraseña](#)

Este resultado se puede recibir, según la opción elegida por el usuario, en formato texto, en html y en html en fichero adjunto al mensaje de correo. En los dos últimos formatos el usuario podrá beneficiarse de todas las utilidades propias de enlazar con los registros en PubMed (resúmenes, enlace con el texto completo, etc.). También dispone de interesantes opciones para modificar el resultado de forma que pueda ser importado por los gestores bibliográficos personales.

BioMail es un programa creado dentro del concepto de desarrollo del código abierto, que ya está dando importantes resultados en el mundo de las bibliotecas ( ver [Open Source Systems for Libraries](#) ). Requiere disponer de un Servidor Web en un sistema Unix o Windows NT/2000, con Perl instalado. Para más información visitar el [sitio web del proyecto BioMail](#)

Nuestra instalación de BioMail está accesible para todos los usuarios del CSIC desde el sitio web de la [Biblioteca del Centro Nacional de Biotecnología](#)

*[Domingo Arroyo](#)  
Centro Nacional de Biotecnología (Madrid)*



# Enredadera

nº 8- Diciembre de 2002

Boletín electrónico de la Red de Bibliotecas del CSIC

[editorial](#)  
[en directo](#)  
[la Red](#)  
[noticias](#)  
[soluciones](#)  
[reseñas](#)  
[índice](#)

[comité editorial](#)  
[otros números](#)  
[normas de redacción](#)



**Carta al presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas**  
firmada por 100 bibliotecarios y documentalistas de la Institución

Excmo. Sr. Presidente del CSIC:  
 CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS  
 C/Serrano, 117  
 28006 MADRID

4 de noviembre de 2002

Estimado Presidente:

El colectivo de bibliotecarios y documentalistas del Consejo Superior de Investigaciones Científicas quiere hacer llegar su voz para manifestar su sorpresa y profundo malestar por la convocatoria de 63 plazas de oferta pública de Titulados Técnicos Especialistas de Grado Medio de los OPIS (Grupo B), publicada en el BOE de 9 de octubre de 2002. Entre estas plazas, cuatro están destinadas a cubrir puestos de trabajo en bibliotecas, dos bajo la especialidad de Humanidades y otras dos para Laboratorio y Técnicas de Biología, Química y Agroalimentación .

En la especialidad de Humanidades, el temario correspondiente a la materia específica contiene 57 temas, de los cuales más de 27 son de arqueología, 12 de historia del arte, 6 de musicología y sólo 10 relacionados con la biblioteconomía. En el segundo caso, especialidad Laboratorio y Técnicas de Biología, Química y Agroalimentación, ninguno de los temas se relaciona con la disciplina de biblioteconomía o documentación, por lo que la formación que tendrá el personal que se vaya a encargar de las tareas documentales es, a nuestro entender, más que dudosa.

Nos preguntamos con qué criterio se ha podido llegar a publicar una convocatoria tan disparatada, que permitirá que un especialista en Arqueología o en Técnicas de Laboratorio pueda hacerse cargo de la biblioteca de un centro de alta especialización como es cualquiera de los del CSIC.

No nos explicamos cómo al lado de especialidades tan concretas como Laboratorio de Geología, Instrumentación Oceanográfica, etc., no pueda figurar la Biblioteconomía-Documentación, especialidad que responde a una titulación tanto de grado medio como superior, impartida en muchas de las universidades españolas y consolidada desde hace tiempo en nuestra sociedad.

Sabido es que en nuestro colectivo se encuentran personas de probada profesionalidad con contratos a punto de expirar, a las que se les corta el paso con temarios que nada tienen que ver con su especialidad y a las que se les causa un claro perjuicio.

Ante ello nos preguntamos: ¿qué especialistas en biblioteca y documentación vamos a tener en el futuro? ¿Qué formación van a tener las personas responsables de tareas documentales en nuestro organismo? ¿Qué perfil prevé el CSIC que han de tener? ¿Cómo debemos sentirnos los bibliotecarios, sabiendo que nuestra formación que adquirimos y perfeccionamos día a día con esfuerzo, no se considera necesaria para dotar nuevas plazas?

Por ello, le pedimos que como Presidente del CSIC tenga en cuenta las siguientes consideraciones que desde este colectivo le proponemos:

a.- Que las plazas de biblioteca se convoquen bajo la especialidad de Biblioteconomía-Documentación, con un temario propio. Si dicha especialidad no está contemplada dentro de las escalas propias del CSIC o de los Organismos Públicos de Investigación del MCYT, que se haga la provisión correspondiente por parte de los

Cuerpos Generales del Estado.

El CSIC no puede permitirse, ahora menos que nunca, no contar con personal especializado en sus bibliotecas. Cabe resaltar que en el momento presente el perfil del bibliotecario es esencialmente técnico y va a serlo cada vez más, por la irrupción en el mundo de la documentación de novedades tan relevantes, entre otras, como la edición electrónica y las nuevas tecnologías de la información.

b.- Que los tribunales que deban evaluar la capacidad de los opositores sean de la especialidad que corresponda, como es exigible en cualquier ejercicio de oposición.

En general, queremos hacer hincapié en la pérdida de plazas que día a día sufren nuestras bibliotecas por la extinción de muchas de las que quedan vacantes y la escasez de mecanismos de promoción. También queremos seguir insistiendo en los desajustes que desde siempre se dan en nuestro colectivo en relación con los puestos de trabajo, niveles y complementos.

A la espera de que haga suyas nuestras reivindicaciones, le saludan cordialmente:

*(firmado por 100 bibliotecarios y documentalistas del CSIC)*

